



MANUEL D'UTILISATION MOTEUR

**E-P3+**

**polini** motori®  
*trasforma il meglio in massimo*

04/2022

- Nous vous remercions d'avoir choisi un vélo électrique équipé d'un moteur Polini EP-3+
- Utilisez toujours le vélo en portant des vêtements de protection.
- Pour tutoriels, instructions et nouveautés, consultez notre site [www.poliniebike.com](http://www.poliniebike.com)

## SOMMAIRE

- 1.0- Recommandation importante
- 1.1- Consignes de sécurité importantes
- 2.0- Caractéristiques du système POLINI EP-3+
- 2.1- Mise en fonction du système EP-3+
- 2.2- Arrêt du système EP-3+
- 3.0- Batterie
- 3.1- Données techniques
- 3.2- Indication de l'état de charge
- 3.3- Enlèvement et installation de la batterie
- 3.4- Clé batterie
- 3.5- Nettoyage de la batterie
- 3.6- Recharge de la batterie
- 3.7- Informations sur l'éclairage des LED du chargeur
- 3.8- Dual Battery
- 4.0- Display
- 4.1- Fonctionnalité touches
- 4.2- Pages
- 4.3- Menu
- 4.4- Spécifications du menu du système
- 4.5- Recommandations
- 5.0- Réglage de l'assistance
- 5.1- Conseils pour optimiser l'autonomie
- 5.2- Assistance à la poussée (walk)
- 6.0- Phares - Installations phares supplémentaires
- 7.0- Entretien et recherche des défauts
- 7.1- Nettoyage du moteur
- 8.0- Montage support bidon
- 9.0- Mise à jour Firmware
- 10.0- Élimination
- 11.0- Enregistrement du produit
- 12.0- Changement de propriétaire ou rapport de vol

## 1.0- RECOMMANDATION IMPORTANTE

Afin de garantir la sécurité, lire attentivement ce manuel avant l'utilisation et suivre les indications pour un usage correct.

- S'adresser au point de vente ou à un revendeur de vélos pour toutes informations sur l'installation et le réglage de produits non repris dans ce manuel.
- Ce produit ne doit pas être démonté ou modifié par un personnel non qualifié.
- Utiliser le produit conformément aux normes et aux réglementations locales en vigueur.

**⚠ ATTENTION** - L'usage de batteries, chargeurs de batterie ou d'autres accessoires d'après-vente **NON** Polini affectent le fonctionnement régulier du système, peuvent provoquer des endommagements et invalident la garantie d'origine.

## 1.1- CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠ DANGER** - Comment manipuler la batterie

- Ne pas déformer, modifier ou démonter la batterie. Ne pas souder directement sur la batterie. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des fuites, surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie.
- Ne pas laisser la batterie à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs. Ne pas chauffer la batterie ou la jeter dans le feu. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des explosions ou l'incendie de la batterie.
- Ne pas exposer la batterie à de chocs violents et ne pas la lancer. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des explosions ou des incendies.
- Ne pas immerger la batterie dans de l'eau douce ou salée et éviter que les connecteurs soient mouillés. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie.
- Pour charger la batterie, utiliser le chargeur Polini spécifique et respecter les conditions de charge indiquées. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie.
- Si du liquide qui s'est écoulé de la batterie entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau sans frotter les yeux et consulter un médecin. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des lésions oculaires.
- Ne pas recharger la batterie dans des endroits très humides ou en plein air. Cela pourrait provoquer des chocs électriques.
- Ne pas brancher ou débrancher la fiche de recharge quand elle est mouillée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer des chocs électriques. Si de l'eau s'écoule de la fiche, la sécher bien avant de la brancher.
- Si la batterie n'est pas complètement chargée après 6 heures de charge, débrancher la fiche de la prise pour interrompre la charge et se rendre chez le revendeur. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie.
- Si l'on constate des griffes ou d'autres dommages extérieurs, ne pas utiliser la batterie. Dans le cas contraire, des explosions, des surchauffes, ou d'autres problèmes pourraient se produire.
- Les plages de températures de fonctionnement de la batterie sont fournies ci-dessous. Ne pas utiliser la batterie avec des températures non comprises dans les plages indiquées. Si la batterie est utilisée ou conservée avec des températures non comprises dans les plages indiquées, des incendies, des lésions ou des problèmes de fonctionnement pourraient se produire.
  1. Pendant l'utilisation: -20 C / +60 C
  2. Pendant la charge: 0 C / +45 C

### Pour garantir une conduite sûre

Pour prévenir tout accident, quand le vélo est en mouvement, ne pas accorder trop d'attention au display.

### Utiliser le produit de manière sûre

Toujours retirer la batterie avant de câbler ou de connecter des composants au vélo. Dans le cas contraire, un choc électrique pourrait se produire.

## ⚠ RECOMMANDATION

Pour garantir une conduite sûre

Respecter les instructions du manuel d'utilisation du vélo.

### Utiliser le produit de manière sûre

- Contrôler périodiquement le chargeur, en particulier le fil, la fiche et le boîtier afin de vérifier la présence éventuelle de tout dommage. Si le chargeur ou l'adaptateur sont endommagés, ne plus les utiliser jusqu'à leur réparation.
- Ce dispositif ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient formées à l'utilisation du dispositif par une personne responsable de leur sécurité ou de leur supervision pendant l'utilisation.
- Les enfants ne doivent jamais jouer à proximité de ce produit.
- Pour l'installation et le réglage de ce produit, consulter un revendeur.
- Ne pas renverser le vélo en le posant sur le sol. Le display ou l'interrupteur de la boîte de vitesses pourraient être endommagés.
- Utiliser les produits avec soin, sans les exposer à des sollicitations trop violentes.

## ⚠ RECOMMANDATION

Ne pas nettoyer le moteur, le display et la batterie avec des jets à haute pression ou de jets de vapeur car ils pourraient les endommager.

Si cela arrive, s'adresser tout de suite à un revendeur autorisé.

Ne pas utiliser des jets d'air à pression pour le séchage.

### Comment manipuler la batterie

- Ne pas laisser la batterie dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule pendant une journée chaude ou dans d'autres lieux chauds. Cela pourrait provoquer des fuites.
- Si des liquides intérieurs entrent en contact avec la peau ou les vêtements, les rincer immédiatement avec de l'eau.
- Les liquides pourraient provoquer des lésions cutanées.
- Ranger la batterie en un lieu sûr, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- En cas de dysfonctionnements ou autres problèmes, contacter le revendeur.
- Ne jamais essayer de modifier le système car cela pourrait causer des dysfonctionnements.
- Quand la batterie est retirée du vélo, le vélo fonctionne comme un vélo normal. Toutefois, si le feu arrière est connecté au moteur, il ne s'allumera pas.
- Pour charger la batterie quand elle est montée sur le vélo, faire attention à ce qui suit:
  - Pendant la charge, s'assurer qu'il n'y ait pas d'eau sur la prise ou sur la fiche de recharge.
  - Avant de charger, vérifier que la batterie soit bien bloquée sur le support.
  - Ne pas enlever la batterie du support pendant la charge.
  - Ne pas utiliser la batterie avec le chargeur monté.
  - Quand elle n'est pas en charge, refermer toujours le cache de la prise de charge présente sur la batterie.

- Pour transporter un E-bike dans une voiture, retirer la batterie du vélo et placer la batterie dans une position stable à l'intérieur de la voiture.
- Avant de connecter la batterie, vérifier qu'il n'y ait pas d'eau ou de saleté accumulée sur le connecteur auquel la batterie sera connectée.
- Il est recommandé d'utiliser une batterie Polini d'origine.
- Tenir hors de la portée des enfants.
- Avant de nettoyer le E-bike, toujours enlever la batterie.

## 2.0- CARACTERISTIQUES DU SYSTEME POLINI EP-3+

Pour utiliser le système de propulsion E-P3+, les conditions préalables suivantes doivent être satisfaites:

- La batterie est suffisamment chargée, installée et allumée.
- Le capteur de vitesse est correctement connecté au mouvement central et l'aimant se trouve dans la bonne position.

Dès que la vitesse de 25 km/h est atteinte, le système de propulsion se déconnecte automatiquement. Le système se reconnecte quand on recommence à pédaler et la vitesse est inférieure à 25 km/h.

Le moteur se désactive simultanément à l'arrêt du pédalage. Le redémarrage du moteur s'active à la reprise du pédalage. Le moteur coopère et s'harmonise avec l'effort du cycliste.

## 2.1- MISE EN FONCTION DU SYSTEME E-P3+

1. Allumer la batterie avec la touche on/off.
2. Sélectionner le mode d'assistance préféré de 1 à 5 en utilisant les touches flèche.
3. Le moteur entre en fonction quand les pédales commencent à tourner.
4. Modifier le mode d'assistance désiré (voir paragraphe 5.0)



## 2.2- ARRÊT DU SYSTEME E-P3

Pour arrêter le système E-P3+, éteindre la batterie en appuyant sur la touche pour quelques secondes et ensuite le display s'éteindra lui-même.

### 3.0- BATTERIE

#### 3.1- DONNÉES TECHNIQUES:

Batterie rechargeable au lithium-ion

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Tension nominale:              | 36V  |
| Capacité nominale:             | 13,8Ah   |
| Énergie:                       | 500 Wh   |
| Température de fonctionnement: | Carica: 0°+45°C -<br>Décharge -20°+60°C                |
| Température de stockage:       | 1 an: -20+25°C<br>3 mois: -20+45°C<br>1 mois: -20+55°C |
| Humidité de l'air:             | 45-70 %  |
| Mesure:                        | 348x81x72,3 mm   |
| Poids:                         | 2,620 Kg   |

#### ⚠ DANGER

Pour recharger la batterie, utiliser le chargeur Polini spécifique et respecter les conditions de charge indiquées. Le non-respect de ces instructions pourrait provoquer des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie.

#### ⚠ RECOMMANDATION

- Quand on débranche la fiche d'alimentation du chargeur de la prise ou la fiche de recharge de la batterie, éviter de la tirer par le câble.
- Quand on charge la batterie montée sur le vélo, faire attention à ne pas tomber sur le câble de charge et éviter que tout objet ne puisse y rester accroché. Cela pourrait provoquer des lésions ou la chute du vélo, avec l'endommagement de ses composants.
- Si le vélo est conservé pendant une longue période de temps tout de suite après l'achat, avant de l'utiliser à nouveau il sera nécessaire de recharger la batterie.

#### 3.2- INDICATION DE L'ÉTAT DE CHARGE

Après avoir pressé la touche de mise en fonction, les cinq LED indiquent l'état de charge de la batterie. En effet, chaque LED correspond à une capacité d'environ 20 %. Il est possible de vérifier l'état d'avancement de la charge par l'éclairage des LED situées sur la batterie (indication de l'état de charge). Pendant la charge, les LED de la batterie clignotent en séquence.

| LED | État de charge |
|-----|----------------|
|     | 0 - 20 %       |
|     | 20 - 40 %      |
|     | 40 - 60 %      |
|     | 60 - 80 %      |
|     | 80 - 100 %     |



#### ⚠ RECOMMANDATION

Quand le niveau de la batterie atteint le 10% d'autonomie, le système gère indépendamment l'assistance du moteur pour exploiter au mieux la charge résiduelle.

Au moment où la charge de la batterie ne sera plus suffisante pour assister le moteur, le système exclura indépendamment le moteur pour garantir l'usage des phare et du display.

#### 3.3- ENLÈVEMENT ET INSTALLATION DE LA BATTERIE

→ **RECOMMANDATION** - toujours éteindre la batterie avant de l'enlever ou de l'installer.

#### Enlèvement de la batterie

1. Dévisser la vis de sécurité.



2. Introduire la clé dans le cylindre sur le support de la batterie.
3. Tourner la clé pour ouvrir, tout en tirant vers le haut la batterie.
4. Saisir la partie supérieure de la batterie pour l'extraire du support.



#### Installation de la batterie

1. Introduire la batterie dans son logement en faisant attention à ne pas abîmer les joints en caoutchouc.
2. Insérer d'abord la partie supérieure de la batterie, puis la partie inférieure des connexions électriques.
3. Exercer une pression sur la batterie jusqu'à entendre un dé clic d'accrochage. La batterie peut être montée même sans clé insérée.
4. Effectuer cette opération attentivement et sans exercer trop de force pour éviter d'endommager les connexions électriques.



5. Visser la vis de sécurité
6. Retirer la clé et la conserver en sécurité.



**△ DANGER** - Le vélo NE doit PAS être utilisé avec la clé insérée afin d'éviter toute chute de la batterie et perte de la clé.

→ **RECOMMANDATION** - Avant d'utiliser le vélo, vérifier que la batterie est bien fixée et que le cache de la prise de charge est bien fermé.

→ **RECOMMANDATION** - S'il faut transporter le vélo, enlever la batterie et la garder dans un endroit sec. Protéger les connexions électriques du vélo contre les agents atmosphériques.

Nous recommandons l'utilisation du couvercle de logement de la batterie référence 955.520.009.

### 3.4- CLÉ BATTERIE

→ **RECOMMANDATION** - En cas de perte des clés, contacter votre concessionnaire qui veillera au remplacement complet du bloc clé.

### 3.5- NETTOYAGE DE LA BATTERIE

- Ne pas utiliser de diluants ou autres solvants pour nettoyer les produits. Ces substances pourraient endommager les surfaces.
- Pour nettoyer la batterie et les carters en plastique, utiliser un chiffon humide, bien essoré.
- Les batteries ne sont pas garanties contre l'usure ou la détérioration résultant d'une utilisation normale.
- La batterie est conçue pour être complètement étanche à l'eau et pour être utilisée sous la pluie quand elle est correctement installée sur le vélo. La batterie ne doit absolument pas entrer en contact avec de l'eau quand elle n'est pas installée, parce que dans ces conditions les contacts électriques ne sont pas protégés.
- Ne pas nettoyer la batterie avec des jets à haute pression. Si l'eau pénètre dans les composants, des dysfonctionnements pourraient se produire.
- Avant de nettoyer le E-bike, toujours enlever la batterie.

### 3.6- RECHARGE DE LA BATTERIE

La batterie est conçue et réalisée uniquement pour l'utilisation avec le système Polini E-P3+.

La recharge peut être effectuée à tout moment, indépendamment du niveau de charge résiduelle. Toutefois, la batterie devra être chargée complètement dans les cas suivants (en utilisant toujours le chargeur spécifique pour la recharge de la batterie):

- Au moment de l'achat, la batterie n'est pas complètement chargée. Avant d'utiliser le vélo, charger complètement la batterie.

Si la batterie se décharge complètement, elle devra être rechargée dès que possible. Si elle n'est pas rechargée, la batterie aura tendance à se détériorer prématurément.

- Si l'on envisage de ne pas utiliser le vélo pendant une longue période de temps, le ranger avec environ 70% de charge résiduelle de la batterie. En outre, éviter de décharger complètement la batterie en effectuant une recharge de 2 heures tous les 3 mois.

### Recharge de la batterie non installée sur le vélo

1. Éteindre la batterie.
2. Brancher la fiche d'alimentation du chargeur de batterie dans la prise électrique.
3. Connecter la fiche de recharge dans la prise de charge de la batterie. Charger la batterie sur une surface plate et dans un endroit fermé.
5. Visser le vis de sécurité



### Recharge de la batterie installée sur le vélo

1. Éteindre la batterie.
2. Fixer le vélo afin qu'il ne tombe pas pendant la charge.
3. Brancher la fiche d'alimentation du chargeur de batterie dans la prise électrique.
4. Connecter la fiche de recharge dans la prise de charge sur la batterie.

**NOTE:** la batterie complètement déchargée nécessite 4/5 heures pour se recharger.



**△ PRÉCAUTIONS** - Charger la batterie uniquement en respectant les consignes de sécurité.

→ **RECOMMANDATION** - Éviter en particulier la présence de poussière sur les connexions du chargeur et sur les contacts.

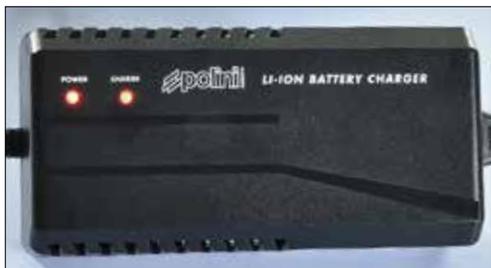
→ **RECOMMANDATION** - Toute interruption de l'opération de recharge n'entraînera pas de dommages à la batterie.

→ **RECOMMANDATION** - Après chaque recharge, se rappeler de fermer le cache en caoutchouc de la prise de courant sur la batterie.



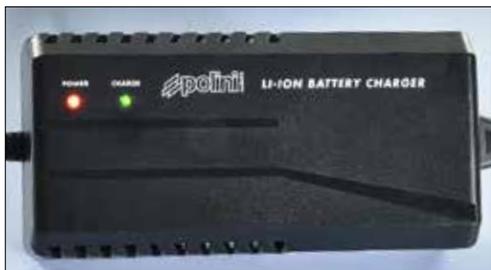
### 3.7- Informations sur l'éclairage des LED du chargeur

Chargeur connecté au réseau électrique et batterie en charge - LED Power ROUGE /LED Charge ROUGE



Chargeur connecté au réseau électrique et batterie chargée (charge terminée) - LED Power ROUGE /LED Charge VERTE

Le temps de recharge avec la batterie complètement déchargée est de 5 heures environ.



### 3.8- Dual Battery

Pour ce système il faut utiliser exclusivement deux batteries E-P3+ POLINI référence 955.830.001.

Allumer les deux batteries pour activer le système dual battery: le système gèrera correctement l'usage de l'énergie des batteries à envoyer au moteur E-P3.

Il n'est pas nécessaire que les deux batteries aient le même niveau de charge; le système gèrera l'énergie disponible en utilisant en premier la batterie la plus chargée et ensuite les deux batteries ensemble en optimisant automatiquement la consommation pour le moteur.

Il est aussi possible d'utiliser le vélo avec une seule batterie installée, soit la supérieure soit l'inférieure.

La charge des batteries doit être exécutée séparément: il faudra donc utiliser deux chargeurs si on veut les charger en même temps.

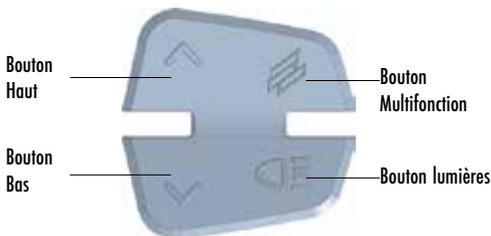
Pour éviter des endommagements aux contacts électriques du système dual battery, au cas où l'on monte une seule batterie, couvrir le boîtier libre sur le cadre inférieur ou supérieur avec la couverture réf. 955.520.009.

### 4.0- AFFICHAGE TFT

⚠ **DANGER** - l'usage de l'affichage pendant le pédalage peut distraire le cycliste et causer des accidents. Suivre toujours les normes routières.

### 4.1 - FONCTIONNALITÉ BOUTONS

#### SWITCH CONTROLLER À QUATRE BOUTONS



#### Dans les pages de l'affichage:

Bouton Haut ⬆:

- en appuyant brièvement: le niveau d'assistance augmente
- en appuyant longtemps: fonction WALK (cette fonction s'active seulement si le niveau d'assistance est réglé de 1 à 5)

Bouton Bas ⬇:

- en appuyant brièvement: le niveau d'assistance diminue
- en appuyant longtemps: raccourci pour Réinitialiser Trajet (partiel kilomètres)

Bouton multifonction (logo Polini):

- en appuyant brièvement: la page de l'affichage change (Ecran principal, Fitness, Average, etc.)
- en appuyant longtemps: renvoi à la page Menu, seulement si le vélo est à l'arrêt.

Bouton lumières:

allumage/arrêt lumières (si installées)

#### Dans les pages du Menu:

Bouton HAUT ⬆ et BAS ⬇:

sélectionner l'option désirée

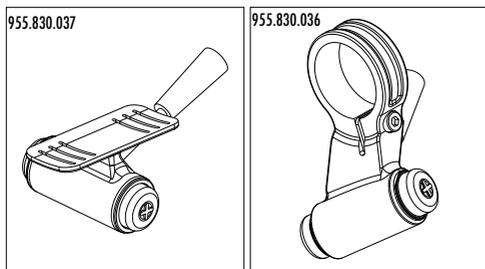
Bouton multifonction (logo Polini):

- en appuyant brièvement: confirmation de l'option sélectionnée
- en appuyant longtemps: sortie rapide des pages du Menu

## SWITCH CONTROLLER À DEUX BOUTONS (955.830.036 MTB ET 955.830.037 ROAD)

⚠ **ATTENTION:** pour l'usage des dispositifs de commande à deux boutons, il faut installer le firmware 1.01.14 ou version ultérieure sur le display. Pour la mise à jour du display, il faut mettre à jour le moteur à la version 4.61 ou ultérieure, disponible au lien : <https://www.poliniebike.com/polini-e-p3-5/>

⚠ **ATTENTION:** le montage du panneau de commande doit être exécuté lors que le système est mis hors tension.



Touche + :

- Appui bref : augmente le niveau d'assistance.
- Appui long : active la fonction Walk.

Touche - :

- Appui bref : diminue le niveau d'assistance.
- Appui long : active/désactive les lumières.

Touche + e - contemporanemente:

- Appui bref : change la page de visualisation (Ecran principal, Fitness, Average, etc.)
- Appui long : visualisation page Menu, seulement si le vélo est à l'arrêt.

Dans les pages Menu :

Touche + : Les voix défilent vers le bas.

Touche - : Les voix défilent vers le haut.

Touche + et - simultanément:

- Appui bref : confirme le choix sélectionné.
- Appui long : sortie de la page Menu.

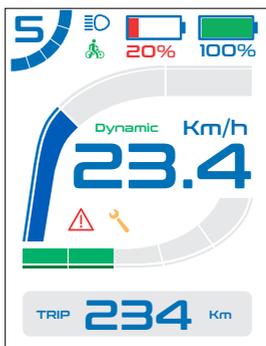
Pour les vélos équipés d'une batterie de 880Wh, la touche + allumera le système.



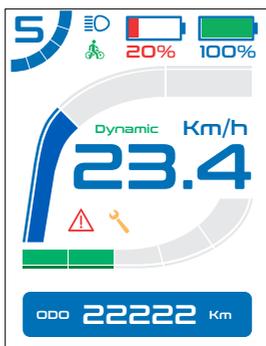
## 4.2 - PAGES

En partant de la page initiale (avec Trajet partiel kilomètres), en appuyant sur le bouton multifonction (logo Polini), il est possible de rejoindre les pages suivantes à rotation:

### Page initiale avec Trajet partiel kilomètres



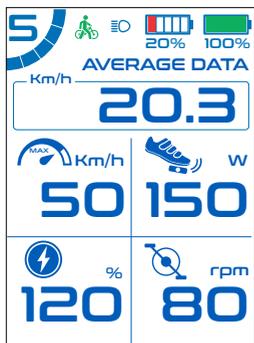
### Page initiale avec Odomètre total kilomètres



### Page Fitness (afficher les valeurs en temps réel)

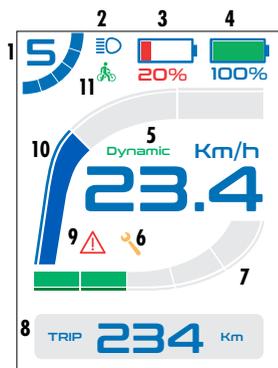


**Page Fitness Moyenne** (affiche la moyenne des valeurs enregistrées à partir de la dernière réinitialisation du trajet). Pour réinitialiser les valeurs de la page appuyer longtemps sur le bouton BAS ↓ ou utiliser la voix appropriée dans le menu.



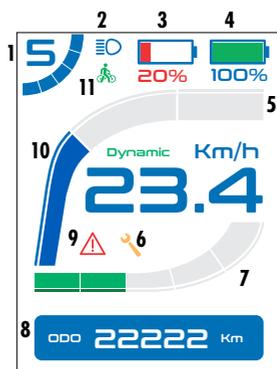
### PAGES DANS LE DETAIL

**Page initiale avec Trajet partiel kilomètres**



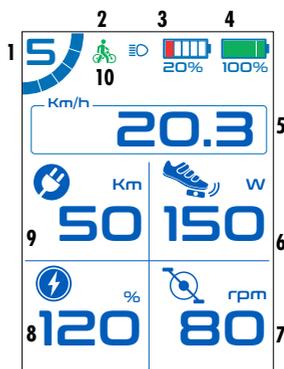
- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Niveau Assistance | 7. Puissance moteur % |
| 2. Lumières          | 8. Trajet partiel     |
| 3. Batterie 2        | 9. Anomalie           |
| 4. Batterie 1        | 10. Vitesse           |
| 5. Plan moteur       | 11. Walk              |
| 6. Entretien         |                       |

**Page initiale avec Odomètre total kilomètres**



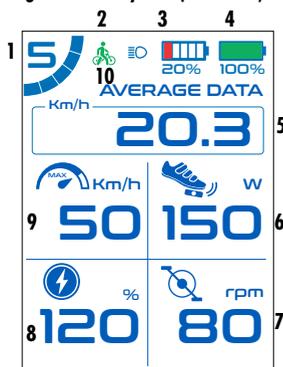
- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Niveau Assistance | 7. Puissance moteur % |
| 2. Lumières          | 8. Trajet partiel     |
| 3. Batterie 2        | 9. Anomalie           |
| 4. Batterie 1        | 10. Vitesse           |
| 5. Plan moteur       | 11. Walk              |
| 6. Entretien         |                       |

**Page Fitness (valeurs en temps réel)**



- |                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| 1. Niveau Assistance         | 7. Cadence de pédalage |
| 2. Lumières                  | 8. Assistance Moteur   |
| 3. Batterie 2                | 9. Km restants         |
| 4. Batterie 1                | 10. Walk               |
| 5. Vitesse                   |                        |
| 6. Puissance sur les pédales |                        |

## Page Fitness Moyenne (valeurs moyennes)

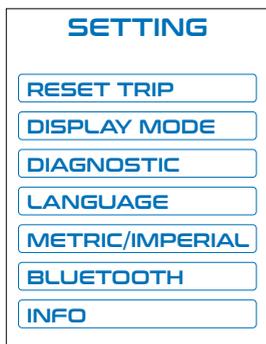


1. Niveau Assistance sur les pédales
2. Lumières
3. Batterie 2
4. Batterie 1
5. Vitesse Moyenne
6. Puissance moyenne
7. Cadence moyenne de pédalage
8. Puissance moyenne moteur
9. Vitesse Maximum
10. Walk

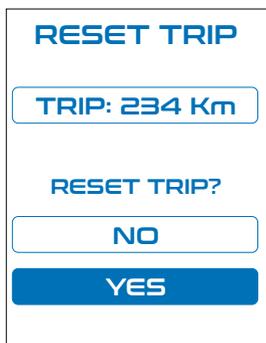
### 4.3- MENU

En appuyant sur le bouton multifonction pour plus d'un seconde (logo Polini) on est renvoyé à la page Menu, seulement si le vélo est à l'arrêt.

#### Menu Général:



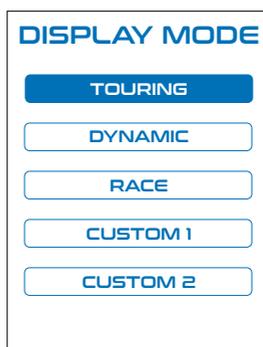
**Réinitialiser Trajet:** on réinitialise les kilomètres partiel et toutes les statistiques de la page Fitness Moyenne.



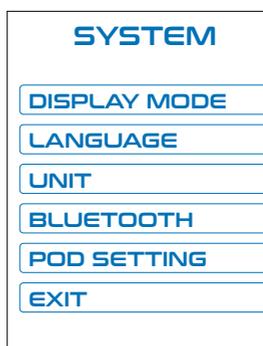
**Plan moteur:** on sélectionne le plan du moteur désiré

#### Description plan moteur:

- **Touring:** doux et progressif sans renoncer à la puissance que le moteur Polini peut offrir, il diffère des autres plans pour une réponse souple et un meilleur rendement kilométrique. Conseillé à tous les cyclistes qui vivent le vélo comme moyen pour découvrir le monde.
- **Dynamic:** caractère sportif, grandes prestations en gardant un équilibre dynamique grâce au très nouveau software PDC. Il assure un pédalage naturel, mais, au même temps, réactif.
- **Race:** sans compromis, puissant et agressif, comme une vraie modalité compétition pour offrir le maximum des prestations. Le réglage a été mis au point à travers l'expérience gagnée pendant les Championnat World Series et le Championnat Italien FMI.
- **Custom 1/ Custom 2:** configurable complètement par le cycliste à travers l'application pour Smartphone.



**Système:** il comprend un sous-menu qui permet de configurer certaines réglages. Pour la description dans le détail, se référer au paragraphe 4.4 – «SPECIFICATIONS DU MENU DU SYSTEME».



**Diagnostic:** on affiche les 8 derniers alarmes enregistrés, qui peuvent être réinitialisés à la sortie de la page.

| DIAGNOSTIC |
|------------|
| ALARMS     |
| 1          |
| 2          |
| 3          |
| 4          |
| 5          |
| 6          |
| 7          |
| 8          |
|            |

**RESET ALL?**

**Info:** il y a infos tels que Firmware Affichage, Firmware Moteur, numéro de série du moteur, numéro de série des batteries.

**INFO**

**FW DISPLAY:**  
CDC11-Polini-v1

**FW Motor:**  
EP-3 4.21

**SN Motor:**  
955XXXXXX

**SN Battery 1:**  
9879464222

#### 4.4 – SPECIFICATIONS DU MENU SYSTEME

**Modalité affichage:** on sélectionne le thème de l'affichage; blanc, noir ou variable selon la luminosité ambiante.

**DISPLAY MODE**

**Langue:** on sélectionne la langue parmi italien, anglais, espagnol et allemand.

**LANGUAGE:**

**Unité de mesure:** on sélectionne l'unité de mesure entre métrique et impérial.

**UNIT**

**Bluetooth:** on active/désactive le Bluetooth et on affiche le Mac Adresse du moteur pour la combinaison avec Smartphone.



**Pod:** il permet d'invertir le fonctionnement des boutons «Haut» et « Bas» pour pouvoir installer le clavier à gauche ou à droite sur le guidon du vélo.

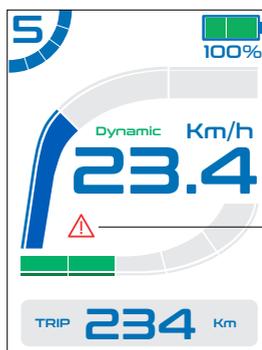


#### 4.5- AVERTISSEMENTS

Pendant l'usage du vélo la signalisation d'une anomalie est affichée par un avertissement qui indique le concernant code d'erreur:



En appuyant sur un quelconque bouton, l'avertissement disparaît et sur l'écran principal il apparaît une icône à triangle:



Signalisation Anomalie

Dans le menu à la voix «Diagnostic» il est possible de voir les 8 derniers alarmes enregistrés et les réinitialiser.

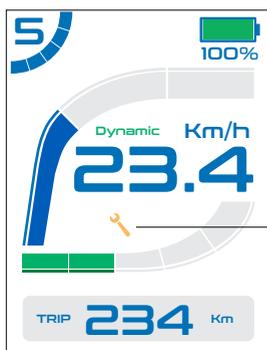
En les réinitialisant, l'icône triangle disparaîtra de l'écran principal.

| Code Avertissement   | Description                        | Actions correctives  |
|----------------------|------------------------------------|--|
| 10<br>12<br>15<br>17 | Anomalie moteur                    | Eteindre et rallumer le vélo. Si le problème continue, contacter l'assistance          |
| 11                   | Anomalie temporaire moteur         | Attendre le refroidissement du moteur. Si le problème continue, contacter l'assistance |
| 13                   | Surtension batterie                | Eteindre et rallumer le vélo. Si le problème continue, contacter l'assistance          |
| 14                   | Sous-tension batterie              | Eteindre et rallumer le vélo. Si le problème continue, contacter l'assistance          |
| 16<br>25             | Anomalie détection couple cycliste | Eteindre et rallumer le vélo. Si le problème continue, contacter l'assistance          |
| 18<br>22             | Erreur communication batterie      | Contrôler la connexion entre batterie et moteur  |

| Code Avertissement | Description                              | Actions correctives  |
|--------------------|--|--|
| 19                 | Anomalie senseur sur roue                | Vérifier la position de l'aimant et du capteur vitesse sur la roue arrière. Vérifier les connexions électriques du capteur |
| 20<br>21<br>26     | Erreur de communication avec l'affichage | Vérifier le câble de connexion entre affichage et moteur   |
| 23                 | Anomalie température batterie 1          | Attendre le refroidissement de la batterie. Diminuer le niveau d'assistance du moteur                                      |
| 24                 | Anomalie température batterie 2          | Attendre le refroidissement de la batterie. Diminuer le niveau d'assistance du moteur                                      |

#### 4.6 - ENTRETIEN

L'apparition de l'icône «clé anglaise» suggère un contrôle général du moteur et le graissage près d'un Dealer Point, qui fera les contrôles requis et réinitialisera la signalisation.



#### 4.7 – AUTONOMIE

A travers un sophistiqué algorithme auto-adaptif qui tient compte de la vitesse instantanée de parcours et de la courant absorbée par le moteur, on estime les kilomètres restants avant du déchargement complet (en tenant compte de l'état de charge de la batterie).

Les paramètres qui peuvent influencer ce calcul sont plusieurs:

- type de vélo
- type de pneus
- poids vélo
- poids cycliste

- type de parcours: plaine, colline, montagne
- température
- vitesse moyenne de parcours
- vent
- usage des lumières

L'autonomie optimale avec la batterie de 500 Wh a été estimée en 220 km avec un vélo de course, cycliste de 65 kg à une vitesse de 25km/h sur un parcours plat, température extérieure de 20 ° et vent faible.

- Les données calculées sont valeurs estimées et approximatives, qui peuvent différer du résultat effectif. Les données exactes changent selon le type d'usage et les influences extérieures susmentionnés.
- Les valeurs calculées sont valables pour batteries nouvelles (dont la capacité diminue en influençant l'autonomie, exactement comme ça passe pour toutes les batteries à ions de lithium à cause du vieillissement et de l'usage).

#### 5.0- REGLAGE DE L'ASSISTANCE

Le moteur électrique E-P3+ augmente les performances du cycliste avec 5 niveaux d'assistance disponibles (il est également possible de se déplacer sans l'assistance du moteur). Les niveaux d'assistance peuvent être réglés au moyen du display présent sur le guidon et le niveau choisi est immédiatement efficace.

Le niveau actif est visible en haut, à gauche sur le display.

##### Activer l'assistance

Le display montre le niveau d'assistance 0 (zéro). Presser la touche (↕) sur le dispositif de commande; le moteur électrique assiste le pédalage. Dans la visualisation du niveau d'assistance, le premier segment et le numéro 1 s'éclairent.

##### Augmenter / Diminuer l'assistance

Presser les touches (↕; ↕) sur le dispositif de commande pour choisir un niveau d'assistance supérieur ou inférieur. Dans la visualisation du niveau d'assistance, le segment suivant et le numéro relatif à l'assistance choisie s'éclairent.

##### Pédaler sans assistance active

Presser la touche (↕) jusqu'à ce que le niveau 0 ne soit visualisé.

**NOTE:** les 5 niveaux d'assistance avec niveau d'aide croissant, sont influencés par le type de mappage configuré: les 3 types de mappage standard (Touring, Dynamic et Race) et les 2 mappages personnalisables par l'APP (custom 1 et custom 2). Le mappage définit le type de réponse du moteur en relation avec la poussée et le style de conduite du cycliste. Se référer au paragraphe 4.02 pour les paramètres des mappages.

**NOTE:** quand la batterie a un bas niveau de charge, le niveau d'assistance est automatiquement réduit pour économiser la batterie; dans cette condition, les niveaux les plus hauts ne seront plus sélectionnables.

## 5.1- CONSEILS POUR OPTIMISER L'AUTONOMIE

- **Pédalage:** un pédalage lent consomme beaucoup d'énergie, maintenir une cadence de pédalage supérieure à 70 tours par minute permet d'optimiser l'efficacité.
- **Style de conduite:** de nombreux freinages et démarrages entraînent une plus grande consommation; adopter, si possible, une vitesse la plus constante possible.
- **Rapports:** au démarrage et en montée, il est conseillé d'utiliser des rapports plus bas, tandis qu'il est préférable de choisir un rapport supérieur uniquement avec un parcours et une vitesse appropriés.
- **Pression des pneus:** il est possible d'améliorer l'autonomie en gardant les pneus à la pression maximale admise.
- **Température et batterie:** le rendement de la batterie diminue quand la température descend (parce que la résistance électrique augmente), par conséquent en hiver l'autonomie est réduite.
- **Poids:** réduire au minimum le poids du vélo et des bagages.

**NOTE:** si le niveau de charge de la batterie est bas, le moteur n'arrivera pas à exploiter au maximum ses prestations. Dans ce cas, pour une majeure durée de la batterie, on conseille de configurer un bas niveau d'assistance au pédalage.

## 5.2- ASSISTANCE À LA POUSSÉE (WALK)

Pour le démarrage ou la poussée de l'E-bike, on peut utiliser la marche assistée. La marche assistée peut être activée pour des vitesses inférieures à 6 km/h et peut être utilisée pour pousser le vélo. Pousser le vélo en marchant à côté du vélo. La marche assistée déplace le vélo.

**⚠ ATTENTION!** La marche assistée déplace le vélo électrique. Tenez le guidon et tirez les freins. Votre force et la marche assistée pourraient accélérer considérablement le vélo. Les pédales pourraient se déplacer en risquant de vous blesser pendant le mouvement! Ne pas utiliser la marche assistée pendant longtemps.

### Activer la marche assistée

Maintenir pressée la touche (⬆): la marche assistée est active et déplace le vélo. Dans le menu principal, le symbole «vélo» de la marche assistée sera visible.

**⚠ ATTENTION:** le niveau d'assistance ne doit pas être nul.

### Désactiver la marche assistée

Relâcher la touche (⬆): la marche assistée est désactivée. Dans le menu principal, le symbole «vélo» de la marche assistée ne sera plus visible.

## 6.0- PHARES – INSTALLATION PHARES SUPPLEMENTAIRES

Dans le cas où des phares soient installés sur le vélo, utiliser la touche dédiée pour les activer ou désactiver.

**Allumage:** Presser brièvement la touche des phares; le symbole sur le display indique l'état d'illumination.

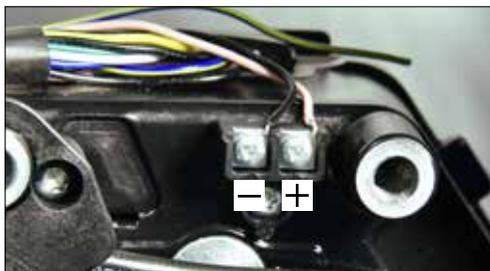
**Éteindre les phares:** Presser brièvement la touche des phares; le symbole sur le display s'éteint.

### Installation phares supplémentaires

Sur le côté droit du corps du moteur se trouve un petit bloc plastique pour le câblage des phares que devront avoir ces caractéristiques:

1. Voltage lampes: 6 Vdc ou 12Vdc (le choix du voltage peut être effectué par le software dédié téléchargeable du site internet)
2. La somme des puissances des lampes ne doit pas dépasser les 9 W si on a sélectionné le voltage à 6 Vdc; ou contraire, elle ne doit pas dépasser les 18 W, si les lampes sont de 12 Vdc.
3. Le petit bloc est doté de deux points de fixation des câbles identifiables par + (rouge) et - (noir). Connecter le + du moteur au + du phare avant et au + du phare arrière. Connecter le - du moteur au - du phare avant et au - du phare arrière.

Fixer les 3 + 3 câbles entre les deux plaquettes métalliques présentes sur le petit bloc plastique et bloquer les plaquettes avec les vis spécifiques.



## 7.0- ENTRETIEN - RECHERCHE D'ANOMALIES

Lubrifier tous les 5000 km l'engrenage du vélo électrique pour réduire au minimum le niveau de bruit.

- Démontez le porte-couronne, si nécessaire.
- Dévisser le bouchon du réservoir à graisse et introduire environ 2/3 grammes en utilisant la graisse spécifique Polini code 955.435.001.
- Refermer le tout en veillant à serrer correctement les vis du porte-couronne (couple de serrage 5/6 Nm).



### Le display ne lit pas la vitesse

Contrôler la distance entre le capteur de vitesse et l'aimant (maximum 15 mm) dans la position indiquée par la ligne. Si elle est insuffisante ou excessive, ou si le capteur de vitesse n'est pas connecté correctement, le moteur E-P3+ fonctionne dans le programme d'urgence. Desserer, dans ce cas, la vis de l'aimant et fixer l'aimant sur le rayon, de manière à ce qu'il se trouve à une bonne distance par rapport au repère du capteur de vitesse. Si même après cette opération, le tachymètre n'indique aucune vitesse, s'adresser à un concessionnaire de vélos agréé.

## Le e-bike ne fonctionne pas

Tout d'abord, éteindre le e-bike et retirer la batterie de son logement (paragraphe 3.3); allumer et éteindre la batterie déconnectée. Remettre en place la batterie et mettre en fonction le e-bike. S'il ne fonctionne toujours pas, contacter le revendeur.

## 7.1- NETTOYAGE DU MOTEUR

Pour le nettoyage de toutes les parties du système E-P3+, **IL EST INTERDIT d'utiliser des nettoyeurs à haute pression, des jets d'eau à haute pression ou de tremper le moteur dans l'eau.** Après le nettoyage, sécher soigneusement toutes les pièces pour éviter ruptures ou dysfonctionnements futurs. En cas de problèmes dus à des infiltrations d'eau, contacter immédiatement un revendeur agréé.

## 8.0- MONTAGE SUPPORT BIDON

Enfiler les supports bidon dans le logement prévu sur la batterie.



Déposer le porte-bidon sur les supports et, avec la clé fournie, visser la vis sans tête jusqu'au moment où les languettes d'accrochage du support se fixent sur la batterie et le porte-bidon ne glisse plus dans le logement.



Pour plus de sécurité, serrer délicatement la vis sans tête supérieure. Le support bidon est un produit breveté Polini.



## 9.0- MISE À JOUR FIRMWARES

Pour mettre à jour les firmwares, il est nécessaire de disposer d'une connexion internet et d'un câble avec sortie micro-USB. Démontez le cache en plastique, enlever le bouchon en aluminium et insérer le câble à la prise dans le bon sens.



Les firmware mis à jour sont disponibles sur le site [www.poliniebike.com](http://www.poliniebike.com). En plus du firmware, il est possible (avec le câble connecté au moteur) de télécharger un logiciel permettant de modifier le côté de montage du display droit ou gauche et, en cas de variations de la mesure du pneu, d'étalonner la détection de la vitesse.

## 10.0- ÉLIMINATION

Selon les directives européennes 2012/19/UE (appareils électroménagers devenus inutilisables) et selon les directives européennes 2006/66/CE (batteries défectueuses ou usées), les produits doivent être collectés séparément et recyclés.

Les vieilles machines, les pièces de rechange et les emballages sont réalisés avec des matériaux recyclables. Le propriétaire est tenu de les éliminer conformément aux dispositions de la loi d'une manière correcte et respectueuse de l'environnement.

## Informations d'élimination pour les pays hors Union Européenne

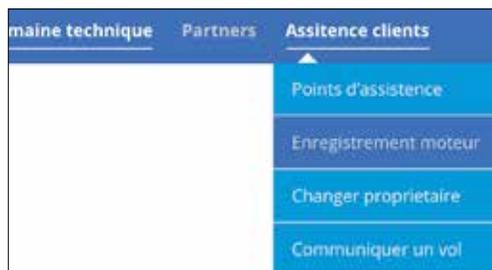


Ce symbole est valable uniquement dans l'Union Européenne. Pour l'élimination des batteries usées, respecter les réglementations locales. En cas de doutes, s'adresser au point de vente ou à un revendeur de vélos.

### 11.0- ENREGISTREMENT PRODUIT

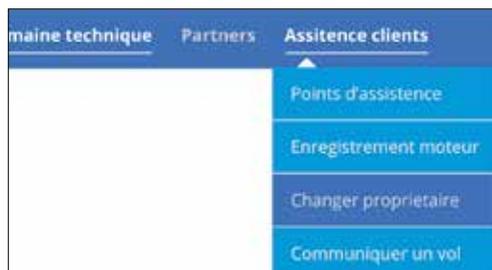
L'enregistrement du moteur E-P3+ doit être effectué sur le site [www.poliniebike.com](http://www.poliniebike.com) dans la section «assistance clients».

Une fois entré dans la section "enregistrement moteur", suivre les indications. Il est recommandé d'avoir à portée de main le numéro de série du moteur qui se trouve dans la partie inférieure du carter (pour les modèles qui montent le pare-chocs inférieur, il sera nécessaire de le retirer).



### 12.0- CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE OU RAPPORT DE VOL

Sur le site [www.poliniebike.com](http://www.poliniebike.com), dans la section «assistance clients», il est possible de signaler le vol du vélo ou le changement de propriétaire (uniquement si le moteur a été préalablement immatriculé, voir paragraphe précédent). Une fois entré dans la section «changement de propriétaire» ou «rapport de vol», suivre les instructions. Il est nécessaire de saisir le numéro de série du moteur situé dans la partie inférieure du carter (pour les modèles qui montent le pare-chocs inférieur, il sera nécessaire de le retirer). Pour signaler le vol, il sera nécessaire de joindre une copie PDF du rapport au formulaire.



### 13.0- CENTRES ASSISTANCE

Pour trouver le centre d'assistance le plus proche, visiter le site [www.poliniebike.com](http://www.poliniebike.com), dans la section «assistance client» et cliquer sur «centres assistance».



### SERVICE CLIENTS E-P3+

**Italie** – [ebike@polini.com](mailto:ebike@polini.com) , +39 035/2275111

**France – Belgique** – [ebike-fr@polini.com](mailto:ebike-fr@polini.com) , +33 617986264

**Allemagne – Suisse – Autriche** – [ebike-de@polini.com](mailto:ebike-de@polini.com)

**Espagne** – [ebike-es@polini.com](mailto:ebike-es@polini.com)

- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine Polini Motori.
- Le producteur sera libre d'apporter les changements qu'il estimera adéquates pour améliorer les caractéristiques et les performances des produits.

# DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

ai sensi del **Allegato II parte 1 sezione A** della **Direttiva Macchine 2006/42/CEE**  
recepta a livello nazionale dal **Decreto Legislativo 27 gennaio 2010 n.17**

IL FABBRICANTE: Polini Motori S.p.A.  
SEDE LEGALE ED OPERATIVA : Via Piave, 30 – 24022 Alzano Lombardo (BG)

## DICHIARA:

Che il sistema per E-Bike denominato **Polini E-P3 (955.002.007 – 955.002.008 – 955.002.013)**  
costruito presso la propria sede operativa è composto da seguenti componenti:

|        |          |                 |
|--------|----------|-----------------|
| MOTORE | BATTERIA | CARICA BATTERIA |
|--------|----------|-----------------|

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e di salute relativi alla progettazione e alla costruzione della macchina e dei componenti di sicurezza ai sensi dell'Allegato I – Direttiva Macchine 2006/42/CE recepta a livello nazionale dal Decreto Legislativo 27 gennaio 2010 n.17

**LE SEGUENTI NORME ARMONIZZATE SONO STATE UTILIZZATE PER LA CORRETTA IMPLEMENTAZIONE DEI REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E DI SALUTE DELL'ALLEGATO I DIRETTIVA MACCHINE 2006/42/CE**

| Norma                        | Descrizione  |
|------------------------------|--|
| UNI EN ISO 12100:2010        | "Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione del rischio e riduzione del rischio" |
| CEI EN 60335-1:2013          | Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Norme generali              |
| CEI EN 60335-2-29:2016       | Elettrodomestici per la casa e simili - Sicurezza - Parte 2-29: Particolarità dei caricabatterie                   |
| CEI EN 60529:2014 (CEI 70-1) | Gradi di protezione degli involucri apparecchiature elettriche "CODICE IP54"                                       |
| UNI EN 15194 :2012           | Biciclette elettriche a pedalata assistita - Biciclette EPAC   |

## LE DIRETTIVE EUROPEE E LEGGI ITALIANE CHE SONO STATE UTILIZZATE

### DIRETTIVE EUROPEE

2006/42 CE (Direttiva Macchine)  
2014/30/UE (EMC)  
2002/24/CE (Omologazione dei veicoli a motore a due o tre ruote)

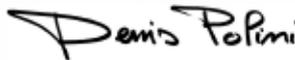
### LEGGI ITALIANE

D.Lgs.17/2010 (Direttiva Macchine)  
D.Lgs. 80/2016 (Compatibilità Elettromagnetica)

## Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico

Nome: Denis  
Cognome: Polini  
Indirizzo: Via Piave, 30 – 24022 Alzano Lombardo (BG)

PERSONA AUTORIZZATA  
(Firma)



Alzano Lombardo (BG) li Gennaio 2021

FIRMATARIO  
(Legale Rappresentante)



PI774  
04A22



 **polini** <sup>®</sup> **motori**  
*trasforma il meglio in massimo*

**Polini Motori S.p.A.**

Viale Piave, 30 - 24022

Alzano Lombardo (BG) - Italy

Tel. +39 035 2275111

ebike@polini.com - [www.poliniebike.com](http://www.poliniebike.com)